

**Germany-Lübeck: Multi-dwelling buildings construction work**

**OJ S 124/2023 30/06/2023**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Grundstücks-Gesellschaft TRAVE mbH

Postal address: Falkenstraße 11

Town: Lübeck

NUTS code: DEF03 Lübeck, Kreisfreie Stadt

Postal code: 23564

Country: Germany

E-mail: [info@trave.de](mailto:info@trave.de)

Telephone: +49 451799660

Fax: +49 45179966290

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.trave.de>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D451096704>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://bi-medien.de>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Grundstücks-Gesellschaft TRAVE mbH

Postal address: Falkenstraße 11

Town: Luebeck

NUTS code: DEF03 Lübeck, Kreisfreie Stadt

Postal code: 23564

Country: Germany

Contact person: Neubau / Modernisierung

E-mail: [evensen@trave.de](mailto:evensen@trave.de)

Telephone: +49 45179966228

Fax: +49 45179966290

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.trave.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Sanierung MFH  
Reference number: 3050

**II.1.2. Main CPV code**

45211340 Multi-dwelling buildings construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Sanierung eines Wohnhauses mit 52 Wohneinheiten und 2 Hauswarteinheiten ( 2 WE)

**II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 240 373,00 EUR

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Einbauküchen  
Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

44000000 Construction structures and materials; auxiliary products to construction (except electric apparatus)

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEF03 Lübeck, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: 23560 Lübeck Hasselbreite 3

**II.2.4. Description of the procurement**

VE 315 Einbauküchen:

- Einbauküchen, Anzahl 54 Stück, inkl. sämtlicher Elektro- und Sanitärgeräte

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 214 147,00 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 04/10/2023 End: 12/01/2024

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Ablauf der Angebotsfrist: 01.08.2023, 10:00:00 Uhr  
Bindefrist des Angebots: 29.09.2023

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Baureinigung  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

44000000 Construction structures and materials; auxiliary products to construction (except electric apparatus)

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEF03 Lübeck, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: 23560 Lübeck Hasselbreite 3

### **II.2.4. Description of the procurement**

VE 317 Baureinigung:  
- Wohnräume feinreinigen ca. 2.800m<sup>2</sup> (PVC-Belag)  
- Treppenhaus-Bereiche feinreinigen ca. 300m<sup>2</sup> (Betonwerkstein)  
- Laubengang-Bereiche feinreinigen ca. 300m<sup>2</sup> (wasserdichtes Dickschichtsystem auf PMMA-Basis)  
- Sanitärbereiche feinreinigen ca. 210m<sup>2</sup> (Fliesenbelag)  
- Küchenbereiche feinreinigen ca. 310m<sup>2</sup> (PVC- und Fliesenbelag)  
- Technikräume feinreinigen ca. 70m<sup>2</sup> (Estrich mit Epoxyharz-Beschichtung)  
- Kellerräume feinreinigen 370m<sup>2</sup>  
- Aufzug feinreinigen, 9 Stationen

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 26 227,00 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 14/12/2023 End: 04/03/2024  
This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

Ablauf der Angebotsfrist: 01.08.2023, 10:00:00 Uhr

Bindefrist des Angebots: 29.08.2023

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Eigenerklärung für alle Lose:

- Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft
- Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung
- Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt
- Angaben, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet/die Eröffnung beantragt/mangels Masse abgelehnt/ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde oder ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet
- Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens
- Verpflichtungserklärung zur Zahlung des Vergabemindestlohns
- Verpflichtungserklärung zur Zahlung des Vergabemindestlohns

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung für alle Lose:

- Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, Bauleistungen und andere Leistungen betreffend, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen
- Eigenerklärung GWB

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung für alle Lose:

- Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal
- Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 01/08/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 01/08/2023 Local time: 10:00

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.3. Additional information**

Vergabeunterlagen in elektronischer Form:

Informationen zum Abruf der Vergabeunterlagen: siehe I.3).

Kommunikation:

Anfragen zum Verfahren können elektronisch als registrierter Nutzer auf <https://bi-medien.de> gestellt werden.

Angebotsabgabe:

Schriftliche Angebote sind nicht zugelassen!

Angebote können nur elektronisch in Textform abgegeben werden.

Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter und die zur Vertretung des Bieters berechnete natürliche Person zu benennen, das Angebot ist zusammen mit den Anlagen bis zum Ablauf der Angebotsfrist als registrierter Nutzer auf <https://bi-medien.de> einzureichen.

Zugang zur elektronischen Kommunikation und zur elektronischen Angebotsabgabe als registrierter Nutzer auf <https://bi-medien.de> über den Menüpunkt - Meine Vergaben - unter der ID des Verfahrens D451096704 im Bereich - Mitteilungen - bzw. - Angebote -.

Informationen zu den Registrierungsmöglichkeiten sind zu finden unter:

<https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/bieterassistent>.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/06/2023